

MANUAL UTILIZATOR

Gama Dunavox Horizon & Spirit

Modele Horizon:

DVH-19.50B.TO; DVH-19.50SS.TO

DVH-25.65DB.TO; DVH-25.65DSS.TO

DVH-44.120DB.TO; DVH-44.120DSS.

DVH-70.185DB.TO; DVH-70.185DSS.TO

Modele Spirit:

DVS-19.50B; DVS-19.50SS

DVS-25.65DB; DVS-25.65DSS

DVS-44.120DB; DVS-44.120DSS

DVS-70.185DB; DVS-70.185DSS

Stimate client,

Vă mulțumim că ați cumpărat acest aparat și că v-ați pus încrederea în Dunavox. Am conceput acest produs cu cea mai mare atenție și sperăm că va fi un accesoriu mândru și de lungă durată pentru casa dvs. Dacă aveți întrebări cu privire la aparatul dumneavoastră, vă rugăm să ne anunțați; suntem bucuroși să vă ajutăm!

1. DESPRE ACEST DOCUMENT

Acest manual este aplicabil tuturor modelelor Horizon și Spirit de la Dunavox. Citiți și înțelegeți acest manual înainte de a utiliza produsul. Păstrați cu grijă acest manual pentru referințe viitoare.

Ne rezervăm dreptul de a modifica parametrii fără notificare prealabilă.

Acest manual este scris inițial în limba engleză. Toate celelalte limbi sunt traduceri ale manualului original.

2. CONFORMITATE

LV 2014/35/UE
CEM 2014/30/UE
ERP 2009/125/CE
RoHS 2011/65/EU și (UE) 2015/863
CB

3. SIGURANȚĂ

Utilizare preconizată:

Acest aparat este destinat păstrării vinurilor la temperatura lor optimă. Acest aparat este destinat pentru a fi încorporat.

Aparatul este destinat utilizării în medii casnice pentru funcții tipice de menaj care pot fi utilizate și de utilizatori neexperți pentru funcții tipice de menaj, cum ar fi: magazine, birouri, alte medii de lucru similare, ferme, de către clienți din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial și/sau în medii de tip cazare și mic dejun.

Aparatul este destinat exclusiv utilizării în interior.

Acest aparat este destinat utilizării pentru depozitarea vinului.

Utilizatori vizați:

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

ELIMINAREA APARATELOR ELECTROCASNICE VECHI

Înainte de a arunca un aparat vechi, scoateți toate fișele și cablurile de alimentare pentru a vă asigura că aparatul este nefuncțional.

Îndepărtați ușa, dar lăsați rafturile la locul lor pentru a împiedica copiii să se cațere în interior.



Acest simbol de pe produs indică faptul că acesta nu trebuie aruncat ca deșeu menajer general.

În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările locale de mediu pentru eliminarea deșeurilor.

Prin eliminarea corectă a acestui produs, veți contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană, care altfel ar fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs.

Avertisment: Atunci când aruncați un aparat vechi, asigurați-vă că țevile nu sunt deteriorate.

ÎNAINTE DE INSTALAREA ȘI UTILIZAREA NOULUI APARAT

Avertisment: Înainte de a porni aparatul, vă rugăm să deschideți ușa timp de 5 minute pentru a ventila dulapul.

Citiți instrucțiunile furnizate împreună cu aparatul - neinstalarea sau utilizarea acestui aparat în conformitate cu cartea de instrucțiuni poate anula orice garanție.

Producătorul nu acceptă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau instalarea incorectă.

Nu instalați acest aparat dacă a fost deteriorat în timpul transportului. Aceasta include ștecherul și cablul de alimentare.

Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur pentru consultare ulterioară.

Notă: Acest aparat este destinat utilizării exclusiv pentru depozitarea vinului.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Pentru a preveni deteriorarea ușii și a garniturii ușii, asigurați-vă că ușa este complet deschisă înainte de a scoate rafturile.
- Nu mutați răcitorul de vin atunci când este încărcat cu vin, pentru că ați putea deforma aparatul.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către producător sau de către o persoană calificată în mod corespunzător.
- Nu permiteți niciodată copiilor să opereze, să se joace sau să se târască în interiorul aparatului.
- Nu curățați niciodată piesele aparatului cu lichide inflamabile.
- Nu depozitați sau utilizați benzină sau orice alți vapori și lichide inflamabile în apropierea acestui aparat sau a oricărui alt aparat. Acest lucru poate crea un pericol de incendiu sau explozie
- **Avertisment:** Nu permiteți deteriorarea circuitului frigorific în timpul utilizării sau instalării aparatului. În cazul în care acesta se deteriorează, nu utilizați aparatul până când nu sunteți instruit în acest sens de către un tehnician de service. Agentul

- frigorific se poate aprinde sau poate provoca leziuni oculare în cazul scurgerilor.
- Amintiți-vă întotdeauna să scoateți aparatul din priză înainte de curățare. La deconectarea de la alimentarea cu energie electrică, trageți de fișă, nu de cablul de alimentare.
 - Nu utilizați nimic electric în interiorul dulapului pentru vinuri.
 - Toate reparațiile electrice trebuie să fie efectuate de un inginer de service calificat. Reparațiile necorespunzătoare pot duce la o sursă majoră de pericol pentru utilizator și pot invalida orice garanție.
 - Nu depozitați niciodată nimic periculos în interiorul aparatului, cum ar fi combustibili, explozibili, acid sau alcalin puternic etc.
 - Păstrați întotdeauna toate deschiderile de ventilație libere de obstacole. În cazul în care acestea se blochează, eliberați-le imediat.
 - Asigurați-vă că ștecherul se află într-un loc accesibil atunci când instalarea este finalizată.
 - Utilizați acest aparat numai în scopuri casnice, în conformitate cu aceste instrucțiuni.
 - Răcitorul de vin este potrivit pentru depozitarea vinului (sau a altor băuturi îmbuteliate). Nu este potrivit pentru depozitarea alimentelor proaspete sau congelate.
 - Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
 - În cazul în care agentul frigorific al acestor aparate este R600a, articolele inflamabile și explozive nu trebuie puse în interiorul sau în apropierea dulapului, pentru a evita incendiul sau explozia cauzată.



INSTALAREA DULAPULUI DVS. PENTRU VINURI

- Îndepărtați ambalajul exterior și interior.
- **Notă:** Înainte de a conecta dulapul pentru vinuri la sursa de alimentare, lăsați-l să stea în poziție verticală timp de aproximativ 24 de ore. Acest lucru va reduce posibilitatea unei defecțiuni a sistemului de răcire din cauza manipulării în timpul transportului.
- Curățați suprafața interioară cu apă caldă folosind o cârpă moale.

- Instalați mânerul pe partea stângă a ușii. **(Numai modelele Spirit)**
- Așezați dulapul pentru vinuri pe o podea suficient de rezistentă pentru a-l susține atunci când este complet încărcat. Pentru a vă echilibra dulapul pentru vinuri, reglați piciorul de nivelare din partea din față de la baza dulapului.
- Amplasați dulapul pentru vinuri departe de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură (**cuptor**, aragaz, încălzitor, radiator etc.). Lumina directă a soarelui poate afecta acoperirea acrilică, iar sursele de căldură pot crește consumul electric. Temperaturile ambientale extrem de scăzute pot, de asemenea, determina funcționarea necorespunzătoare a unității.
- Evitați amplasarea unității în zone umede.
- Dulapul pentru vinuri trebuie poziționat la o temperatură ambientală cuprinsă între 10°C și 30°C. Dacă temperatura ambientală este peste sau sub acest interval, performanța aparatului poate fi afectată. Amplasarea aparatului în condiții de frig sau căldură extreme poate determina fluctuația temperaturilor interioare. Intervalul de temperaturi de setare poate să nu fie atins.
- Conectați dulapul pentru vinuri la o priză corespunzătoare. În cazul în care ștecherul trebuie schimbat, urmați instrucțiunile din secțiunea Cerințe electrice.
- Opriti siguranța de la priză înainte de a conecta aparatul la rețea.
- Conectați aparatul la o priză împământată.
- Opriti siguranța de la priză înainte de a efectua întreținerea.
- Nu conectați aparatul la o priză dacă cablul de alimentare este deteriorat.
- Nu conectați aparatul la o priză defectă.
- Păstrați aparatul și cablul de alimentare departe de apă sau umezeală.

Notă: Ușa de sticlă este mai mare decât aparatul și se sparge atunci când aparatul este pus pe podea fără picioare. Nu așezați aparatul direct pe podea atunci când nu este susținut de picioare sau de un suport extern.

Notă: Ventilația nu poate funcționa corect atunci când grilele de ventilație sunt acoperite. Aparatul se poate supraîncălzi. **Nu acoperiți grilele de ventilație.**

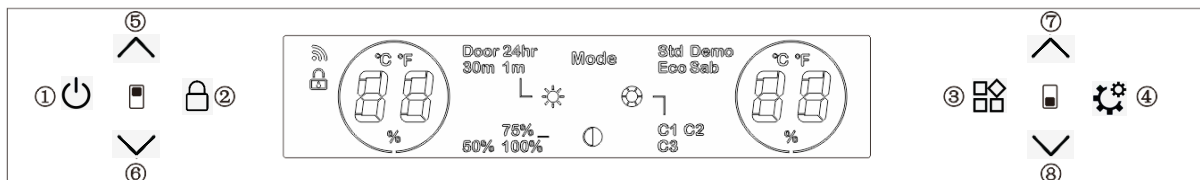
Notă: Depozitarea sticlelor deschise în aparat poate cauza scurgeri și mucegai în răcitorul de vinuri. Nu depozitați sticlele care au fost deschise.

Notă: Fixați întotdeauna aparatul la dulap.

UTILIZAREA RĂCITORULUI DE VIN

➤ Comenzile răcitorului dvs. de vin

PENTRU DVH-25.65; DVH-44.120; DVH-70.185; DVS-25.65; DVS-44.120; DVS-70.185



- ① Buton ON/OFF

Sistemul pornește implicit după conectare.

Apăsați lung butonul timp de 3 secunde, se va auzi un bip. Produsul se oprește.

Apăsați ușor butonul, va avea un sunet de bip. Produsul este pornit.

- ② Butonul de blocare pentru copii

Sistemul se deblochează implicit după pornirea produsului.

Apăsați lung butonul 3 secunde, se va auzi un bip. Sistemul intră în modul de blocare pentru a bloca panoul de control. Sistemul nu va acționa atunci când apăsați butoanele în modul de blocare.

Apăsați lung butonul 3 secunde sub modul de blocare, va avea un sunet de bip, panoul de control debloca.

- ③ Buton de comutare a funcției

Sistemul are 4 pictograme funcționale: Mod sistem, Culoarea luminii, Luminozitatea luminii

Mod lumină

Apăsând butonul , pictograma Mod sistem va clipi și apăsați comutatorul Funcție

Butonul va trece din nou la culoarea luminii pictogramă clipește , , .

Pictograma funcției va clipi de 5 ori, puteți apăsa butonul pentru a comuta funcția dorită setat în timpul clipirii pictogramei. Dacă nu se întreprinde nicio acțiune după 5 clipiri, sistemul va ieși din modul de comutare a funcției.

- ④ Butonul de setare a funcției

Acest buton va acționa numai pe baza pictogramei Funcție care clipește.

a. Există 4 moduri sub pictograma Mod :: Std / Demo / Eco / Sab

Când pictograma clipește, butonul de apăsare va lumina Std/Demo/Eco/Sab, iar "Std" va clipi. apăsați pentru a comuta între Std/Demo/Eco/Sab. Modul de sistem selectat va clipi de 5 ori, apoi va confirma că a fost selectat și va înceta să clipească. Modul implicit al sistemului este "Std" după pornirea produsului.

Doar butonul este pornit în modul Sabat.

b. Când pictograma clipește, butonul de apăsare va aprinde C1/C2/C3, iar "C1" va clipi. Apăsați pentru a comuta între C1/C2/C3. Culoarea luminii selectate va clipi de 5 ori, apoi va confirma că a

fost selectată și va înceta să clipească. Culoarea implicită "C1" a sistemului după pornirea produsului. C1 este alb, C2 este albastru, iar C3 este portocaliu.

c. Când programul clipește, apăsați butonul  va lumina 50%/75%/100%, iar "75%" va clipește pentru a comuta între 50%/75%/100%. Nivelul de luminozitate selectat va clipea de 5 ori, apoi va confirma că a fost selectat și nu va mai clipea. Luminozitatea implicită a sistemului "75%" după pornirea produsului.

d. Când programul clipește, apăsați butonul  pentru a aprinde Door/24hr/30m/1m, iar "Door" va clipește pentru a comuta între Door/24hr/30m/1m. Modul de iluminare selectat va clipea de 5 ori, apoi va confirma că a fost selectat și va înceta să clipească. Modul de iluminare implicit al sistemului este "Door" după pornirea produsului.

Ușă: ușa deschisă va lumina 100% luminozitate pe, și lumina off după închiderea ușii.

24hr: ușa deschisă va lumina 100% luminozitate pe, și schimba luminozitatea după închiderea ușii de bază pe

① setarea nivelului de luminozitate a luminii.

30m: ușa deschisă va lumina 100% luminozitate pe, și schimba luminozitatea după închiderea ușii de bază pe

① setarea nivelului de luminozitate a luminii. Lumina se va stinge după închiderea ușii timp de 30 de minute.

1m: ușa deschisă va lumina 100% luminozitate pe, și schimba luminozitatea după închiderea ușii de bază pe

① setarea nivelului de luminozitate a luminii. Lumina se va stinge după închiderea ușii timp de 1 minut.

-  ⑥  butoane de reglare a temperaturii zonei superioare.

-  ⑦  butoane de reglare a temperaturii zonei inferioare.

 Buton de creștere a temperaturii

Apăsați butonul o dată, se va auzi un bip, temperatura va crește cu 1 . °C

Atunci când temperatura setată atinge limita superioară setată, temperatura setată nu se va modifica.

 Buton de scădere a temperaturii

Apăsați butonul o dată, se va auzi un bip, temperatura va scădea cu 1°C

Atunci când temperatura setată atinge limita inferioară setată, temperatura setată nu se va modifica.

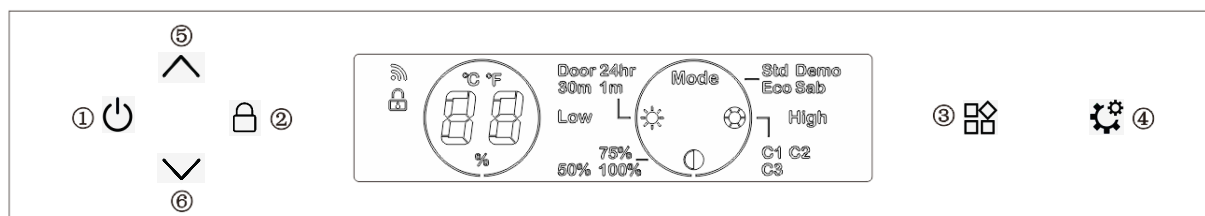
°C și comutatorul °F :

Apăsați lung  și  din zona superioară sau din zona inferioară timp de 3 secunde, afișajul temperaturii va comuta între °C și °F

Intervalul de control al temperaturii: zona superioară: 5-10°C ,zona inferioară: 10-18°C .

Produsul are funcția de memorare a opririi alimentării.

PENTRU DVH-19.50; DVS-19.50



- ①  Buton pornire/oprire

Sistemul pornește implicit după conectare.

Apăsăți lung  butonul timp de 3 secunde, se va auzi un bip. Produsul se oprește.

Apăsăți ușor  butonul, va avea un sunet de bip. Produsul este pornit.

- ②  Butonul de blocare pentru copii

Sistemul se deblochează implicit după pornirea produsului.

Apăsăți lung  butonul 3 secunde, se va auzi un bip. Sistemul intră în modul de blocare pentru a bloca panoului de control. Sistemul nu va acționa atunci când apăsați butoanele în modul Blocare. 

Apăsăți lung butonul 3 secunde în modul de blocare, va avea un sunet de bip, deblocarea panoului de control.

- ③  Buton de comutare a funcției

Sistemul are 4 pictograme funcționale:  Mod sistem,  Culoare lumină,  Luminozitate lumină

 Mod lumină

Apăsăți  data butonul , pictograma Mod sistem  va clipi și apăsați comutatorul Funcție

Butonul  va trece din nou la culoarea luminii pictogram  clipește  , , .

Pictograma funcției va clipi de 5 ori, puteți apăsa  butonul pentru a comuta funcția dorită setat în timpul clipirii pictogramei. Dacă nu se întreprinde nicio acțiune după 5 clipiri, sistemul va ieși din modul de comutare a funcției.

- ④  Butonul de setare a funcției

Acest buton va acționa numai pe baza pictogramei Funcție care clipește.

a. Există 4 moduri sub pictograma Mod  :: Std / Demo / Eco / Sab

Când pictograma  clipește,  butonul de apăsare va lumina Std/Demo/Eco/Sab, iar "Std" va clipi.  Apăsăți  pentru a comuta între Std/Demo/Eco/Sab. Modul de sistem selectat va clipi de 5 ori, apoi va confirma că a fost selectat și va înceta să clipească. Modul implicit al sistemului este "Std" după pornirea produsului.

Doar  butonul este pornit în modul Sabat.

b. Când  pictograma clipește,  butonul de apăsare va aprinde C1/C2/C3, iar "C1" va clipi.  Apăsăți  va comuta între C1/C2/C3. Culoarea luminii selectate va clipi de 5 ori, apoi va confirma că a fost selectată și va înceta să clipească. Culoarea implicită "C1" a sistemului după pornirea produsului. C1 este alb, C2 este albastru, iar C3 este portocaliu.

c. Când  pictograma clipește,  apăsați butonul  va lumina 50%/75%/100%, iar "75%" va clipi.  Apăsăți  pentru a comuta între 50%/75%/100%. Nivelul de luminozitate selectat va clipi de 5 ori, apoi va confirma că a fost selectat și nu va mai clipi. Luminozitatea implicită a sistemului este "75%" după pornirea produsului.

d. Când  pictograma clipește,  apăsați butonul pentru a aprinde Door/24hr/30m/1m, iar "Door"

va clipi. Apăsați pentru a comuta între Door/24hr/30m/1m. Modul de iluminare selectat va clipi de 5 ori, apoi va confirma că a fost selectat și va înceta să clipească. Modul de iluminare implicit al sistemului este "Door" după pornirea produsului.

Ușă: ușa deschisă va lumina 100% luminozitate pe, și lumina off după închiderea ușii.

24hr: ușa deschisă va lumina 100% luminozitate pe, și schimba luminozitatea după închiderea ușii de bază pe

① setarea nivelului de luminozitate a luminii.

30m: ușa deschisă va lumina 100% luminozitate pe, și schimba luminozitatea după închiderea ușii de bază pe

① setarea nivelului de luminozitate a luminii. Lumina se va stinge după închiderea ușii timp de 30 de minute.

1m: ușa deschisă va lumina 100% luminozitate pe, și schimba luminozitatea după închiderea ușii de bază pe

① setarea nivelului de luminozitate a luminii. Lumina se va stinge după închiderea ușii timp de 1 minut.

•  ⑤  butoane de reglare a temperaturii

 Buton de creștere a temperaturii

Apăsați butonul o dată, se va auzi un bip, temperatura va crește cu 1°C

Atunci când temperatura setată atinge limita superioară setată, temperatura setată nu se va modifica.

 Buton de scădere a temperaturii

Apăsați butonul o dată, se va auzi un bip, temperatura va scădea cu 1°C

Atunci când temperatura setată atinge limita inferioară setată, temperatura setată nu se va modifica.

°C și comutatorul °F :

Apăsați timp  lungă  și din zona superioară sau din zona inferioară împreună timp de 3 secunde, afișajul temperaturii va comuta între °C și °F

Intervalul de control al temperaturii: 5-18°C

Produsul are funcția de memorare a opririi alimentării.

Etapele utilizării WIFI:

1. Scanați codul pentru a descărca APP-ul "smart life" și instalați-l pe telefon.

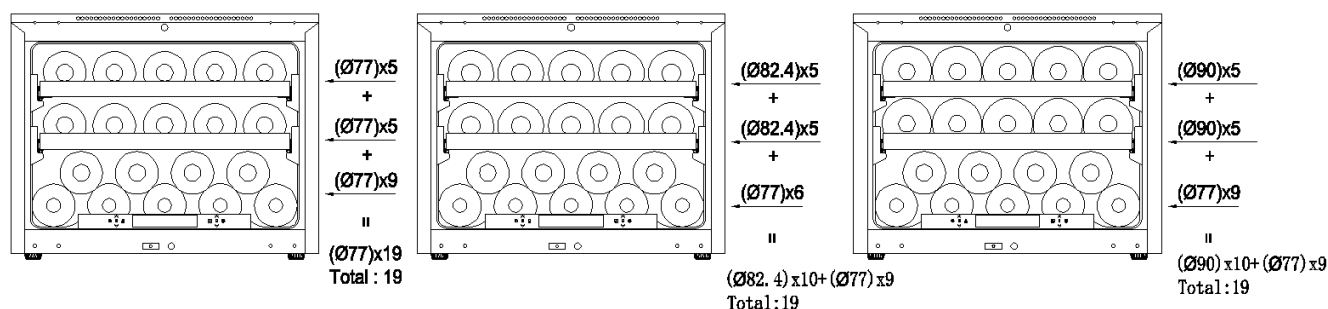


2. Înregistrați un cont personal. Și conectați-vă la rețeaua WIFI de acasă.
3. După conectarea la alimentare, apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde și până când se aude un bip de patru ori. Sistemul intră în starea de potrivire a rețelei. Lumina de fundal a butonului începe să strălucească.
4. Faceți clic pe "+" pe pagina APP pentru a "Adăuga dispozitiv". Aplicația va căuta automat dispozitivele și va încerca să se conecteze
5. Pictograma dispozitivului va apărea atunci când APP reușește să caute dispozitivul. Faceți clic pe pictogramă și introduceți parola WIFI. Apoi așteptați conectarea completă.
6. După ce conectarea la rețea este reușită. Lumina de fundal nu mai strălucește. APP intră în fereastra principală de control a răcitorului de vin. Puteți utiliza APP acum. Vă rugăm să verificați rețeaua WIFI și să încercați din nou pașii de mai sus dacă conexiunea eșuează.

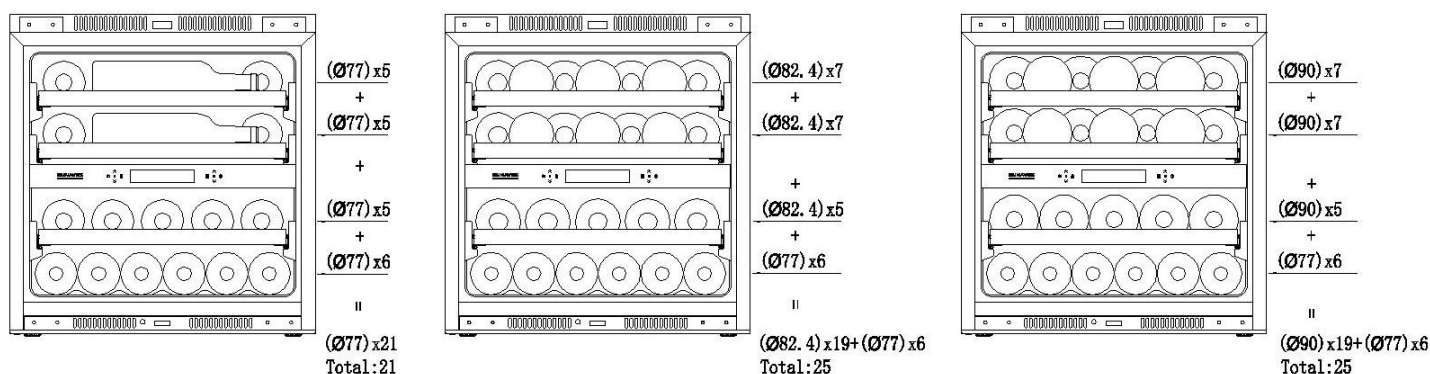
➤ Diagrama de stocare

În funcție de configurația reală a produsului dvs., vă rugăm să verificați diagrama de stocare aferentă.

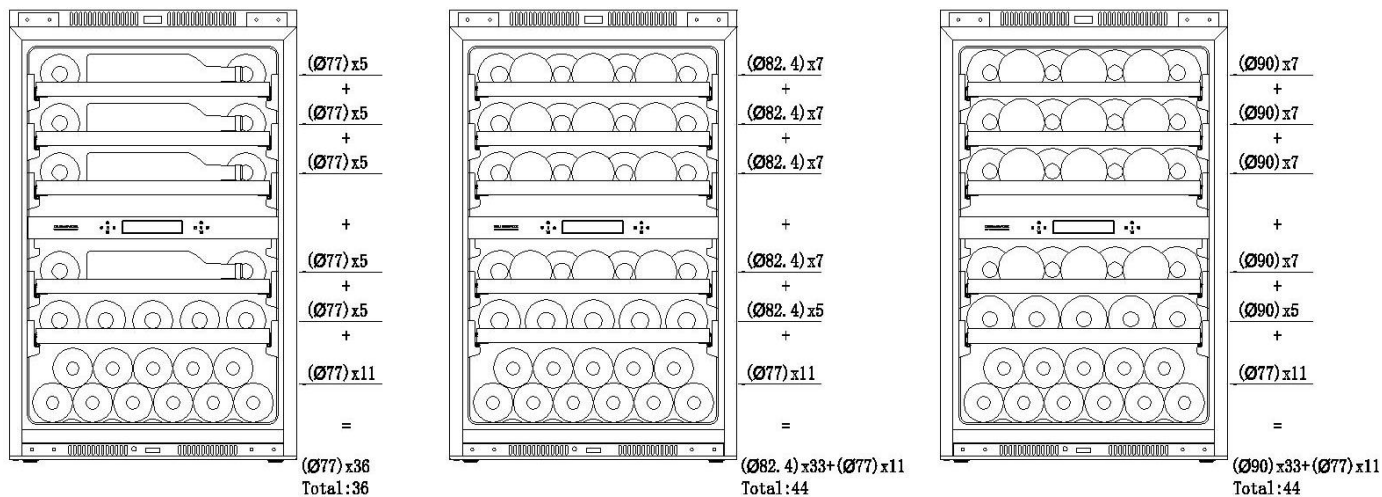
PENTRU DVH-19.50 ;DVS-19.50



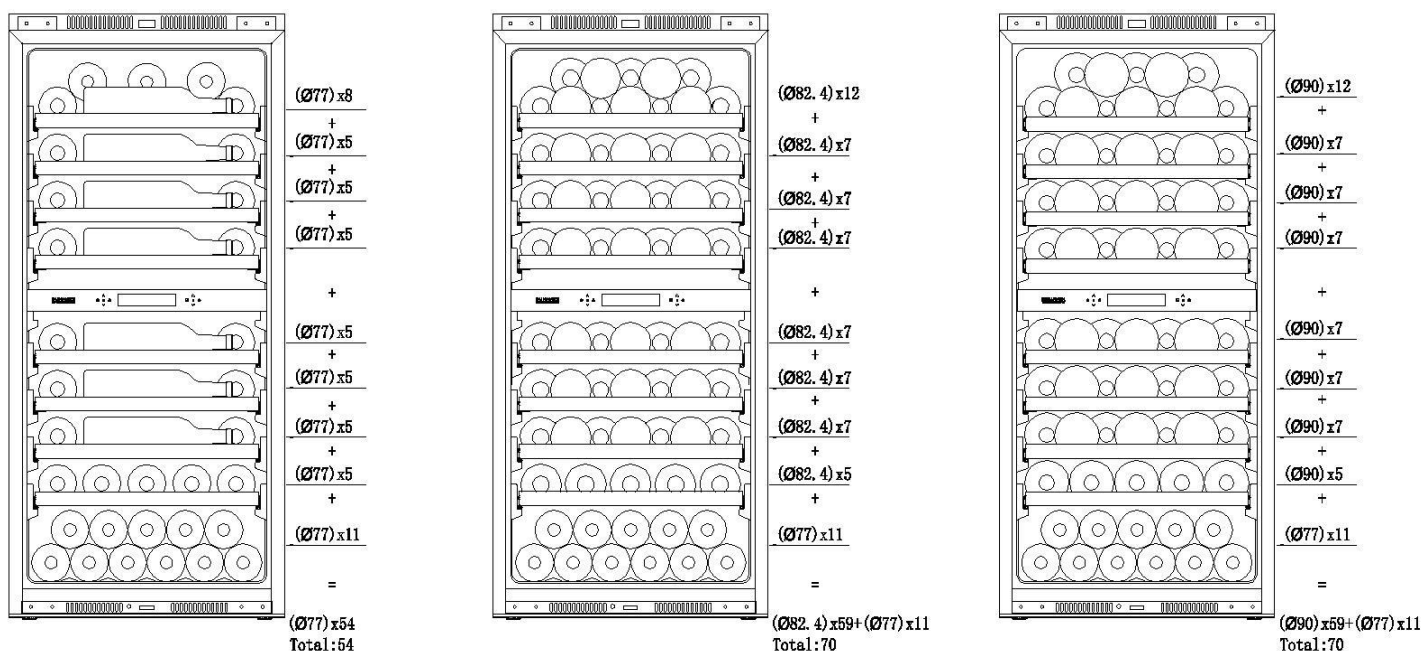
PENTRU DVH-25.65; DVS-25.65



PENTRU DVH-44.120;DVS-44.120

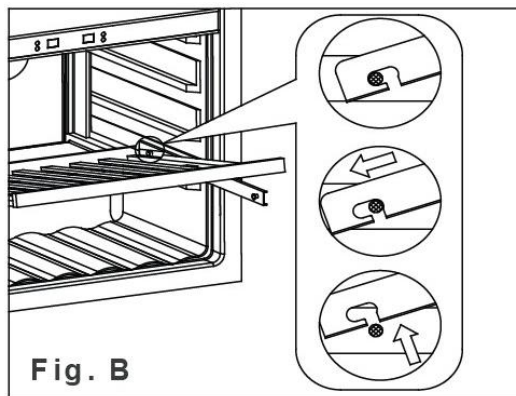
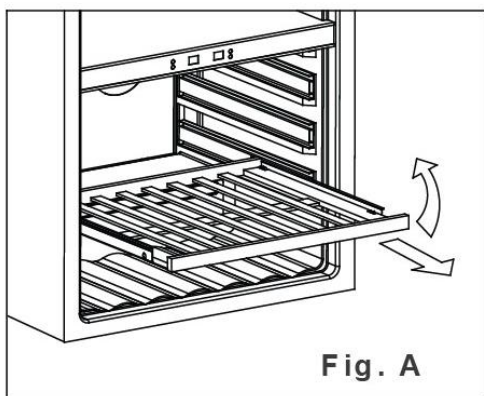


PENTRU DVH-70.185 ;DVS-70.185



➤ **Rafturi**

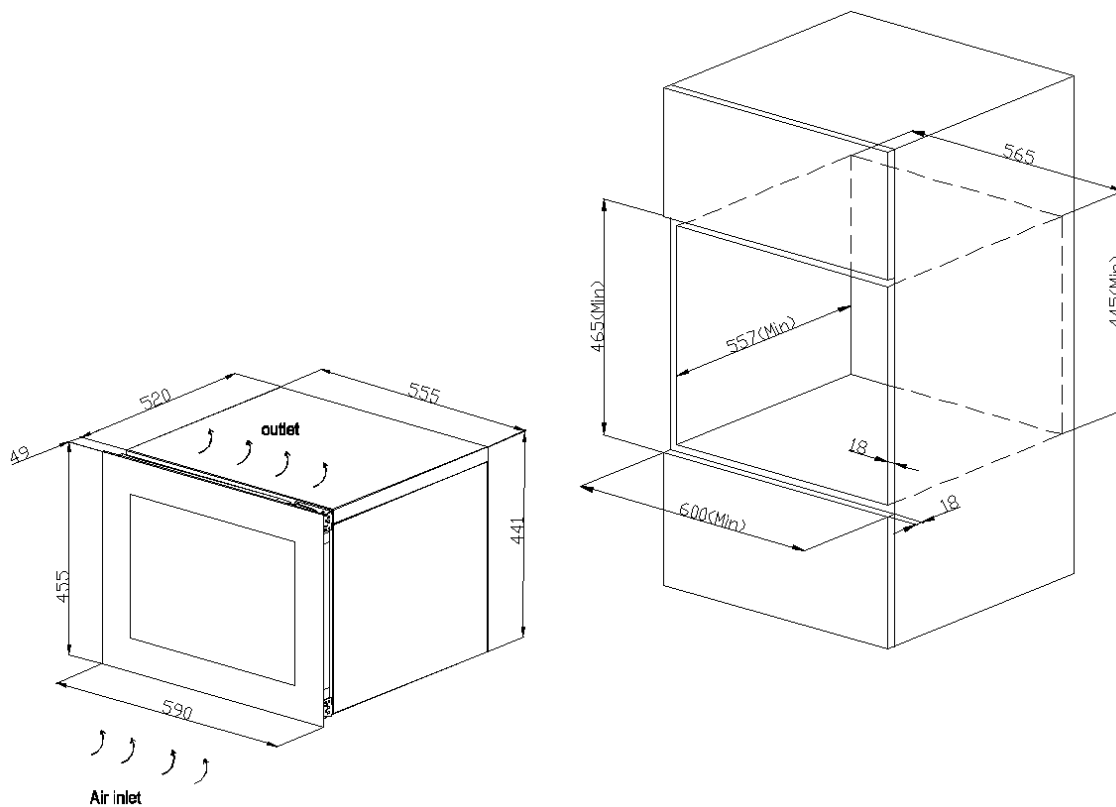
- În funcție de configurația reală a produsului dvs., vă rugăm să verificați îndepărtați sau înlocuiți rafturile.
- Pentru a preveni deteriorarea garniturii ușii, asigurați-vă că ușa este deschisă complet atunci când scoateți rafturile din compartimentul pentru șine.



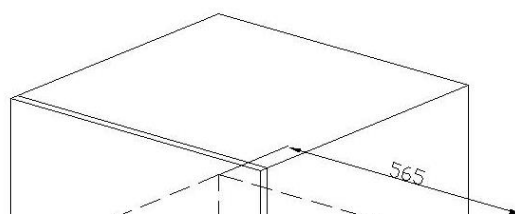
1. Amplasați complet raftul pe care doriți să îl scoateți (Fig. A)
2. Ridicați partea din față a raftului în sus (Fig. A)
3. Ținând șina raftului, împingeți raftul în interior, apoi în sus pentru a-l elibera de amortizoarele din spate (Fig. B)

➤ DIMENSIUNI DE INSTALARE

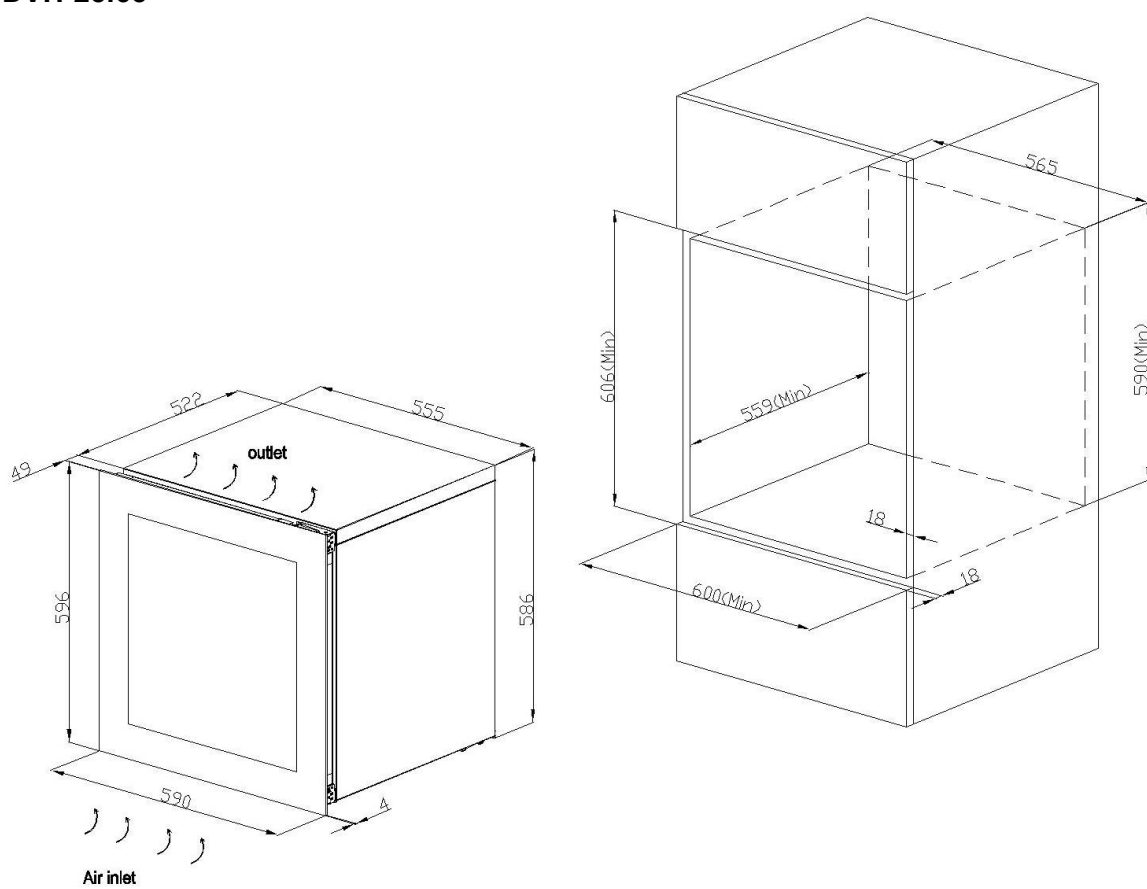
DVH-19.50



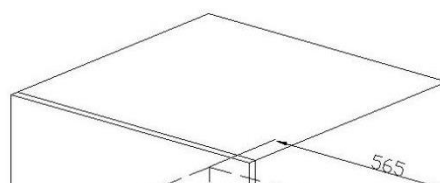
DVS-19.50



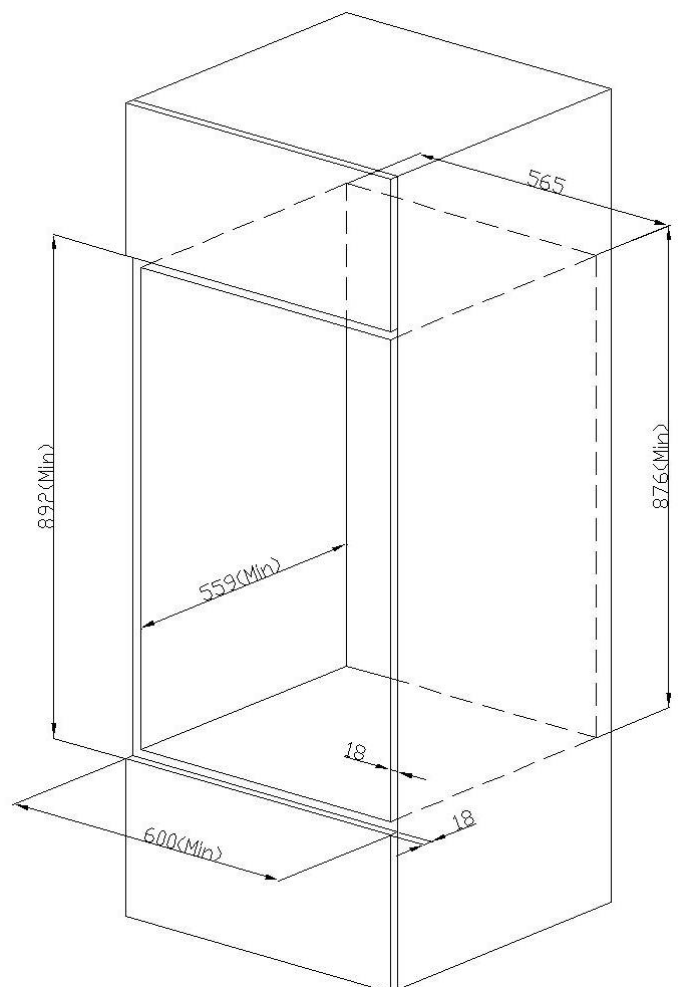
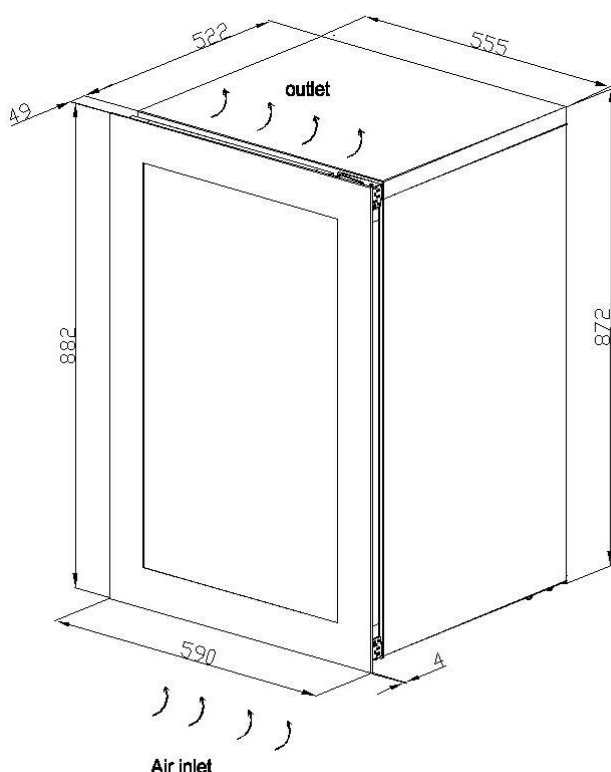
DVH-25.65



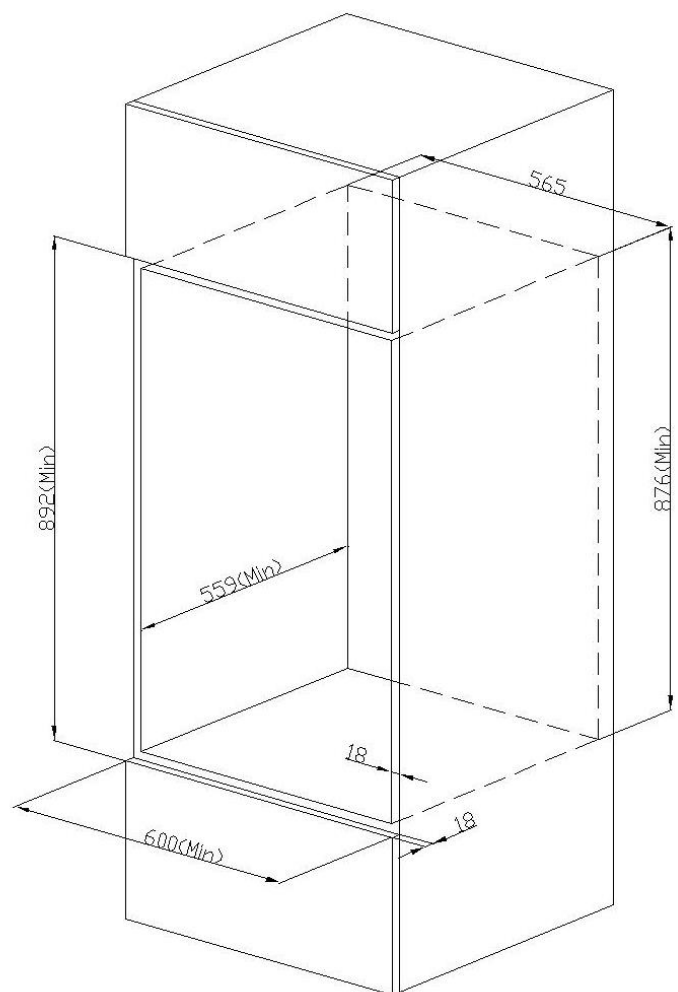
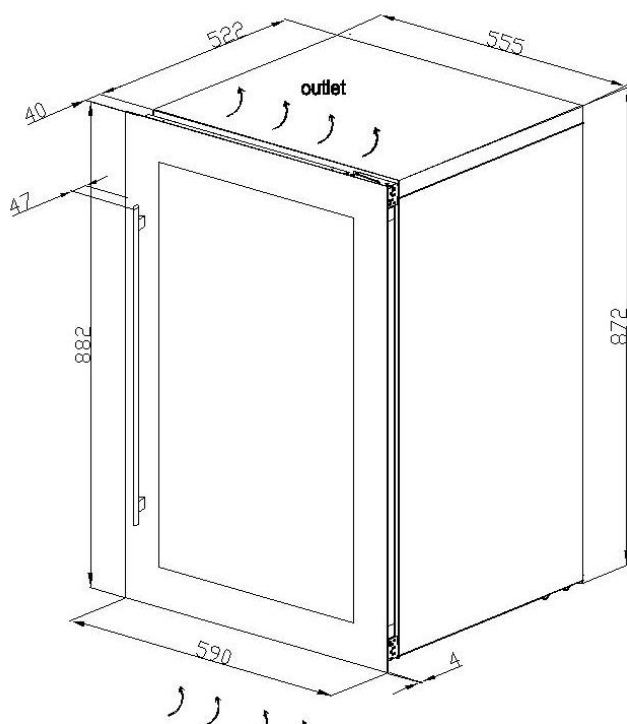
DVS-25.65



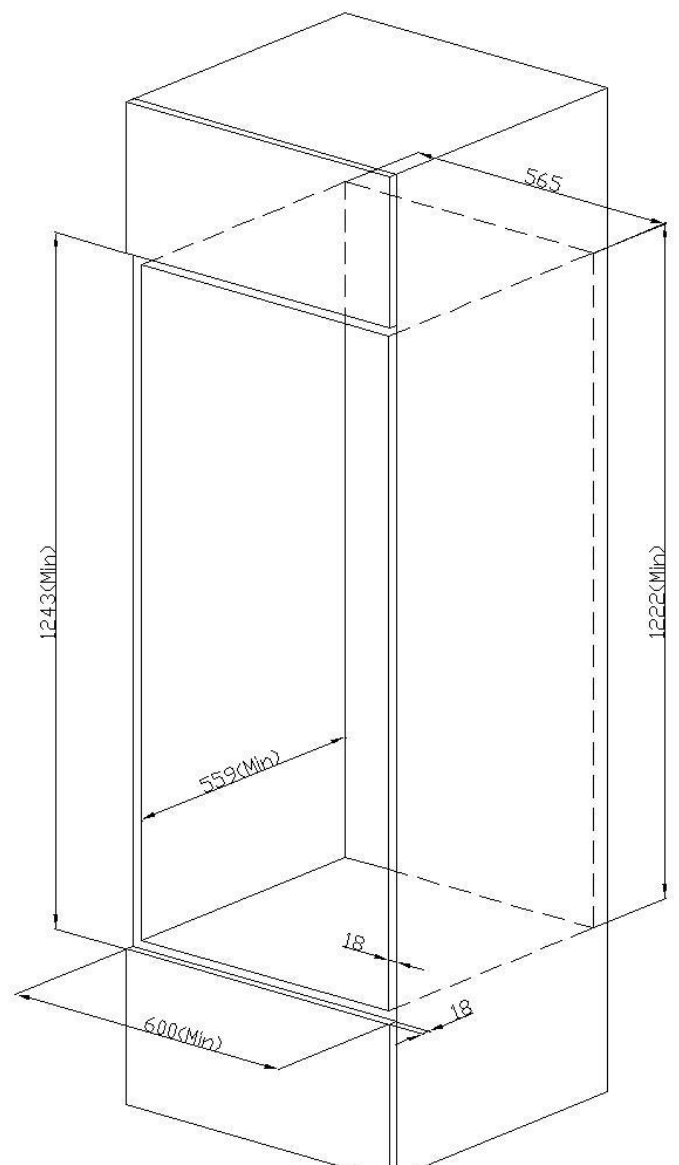
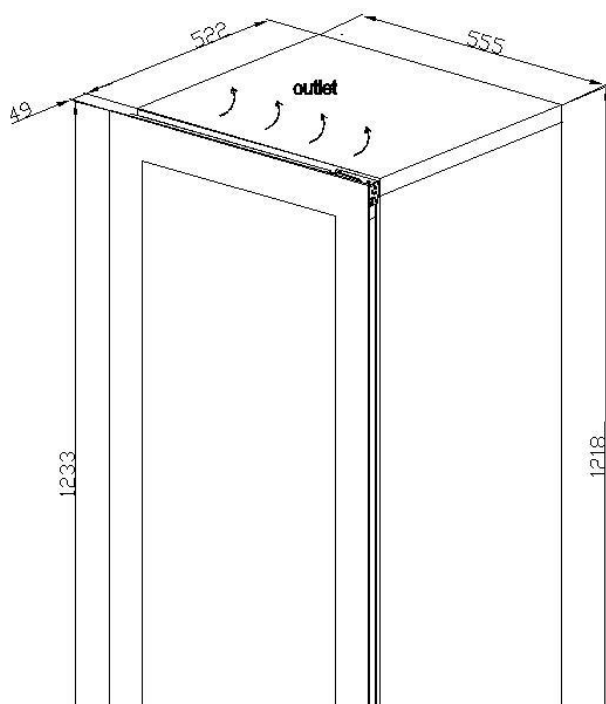
DVH-44.120



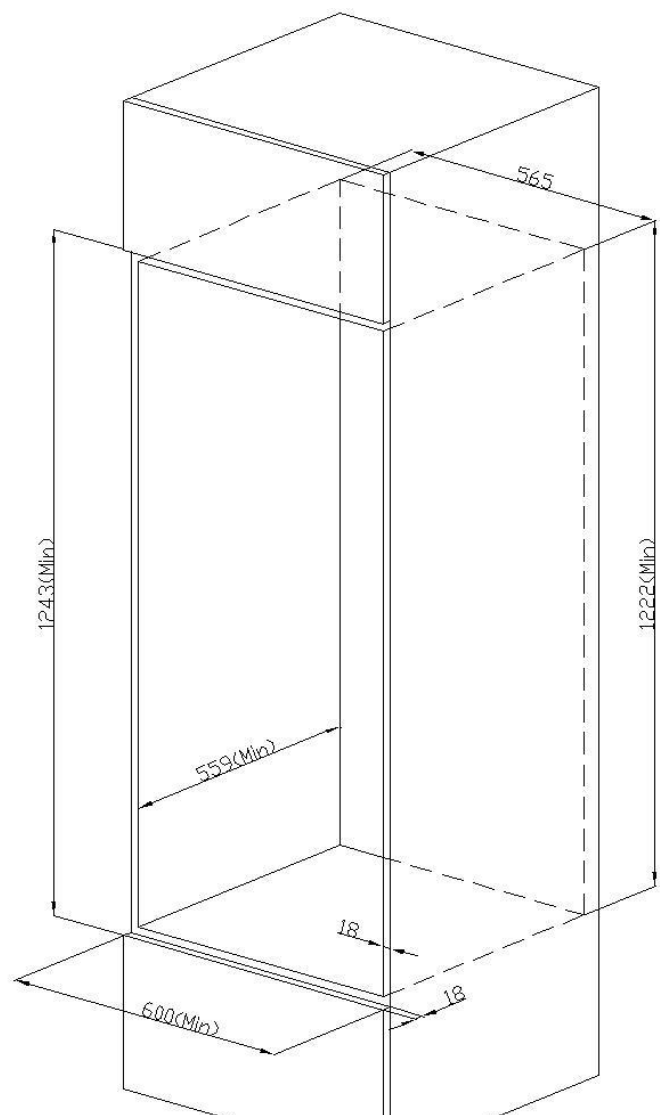
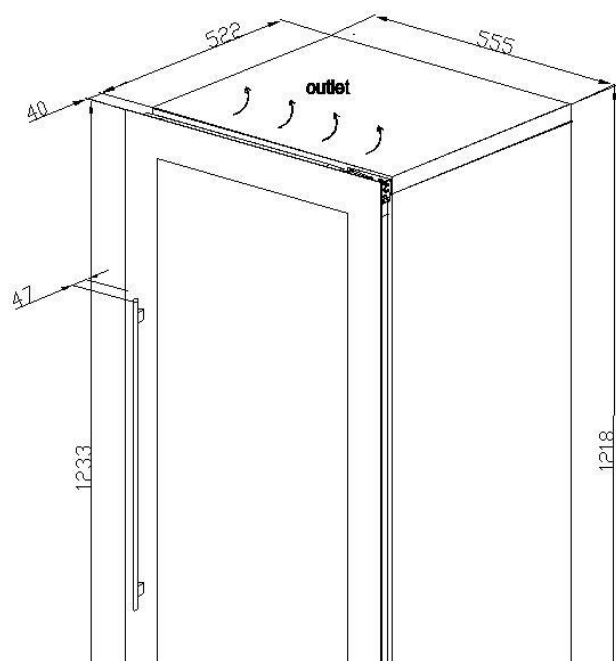
DVS-44.120



DVH-70.185

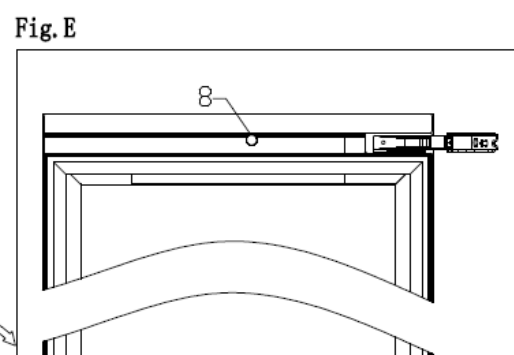
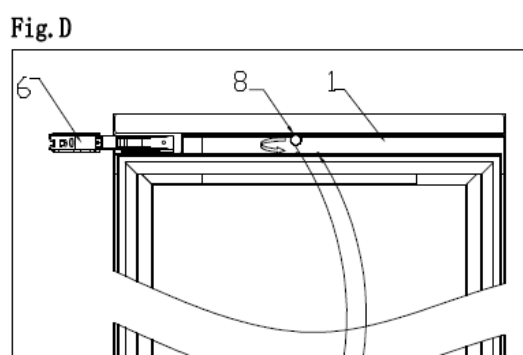
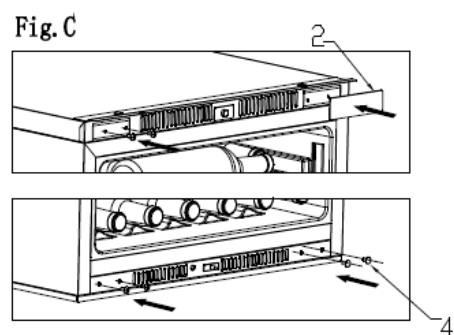
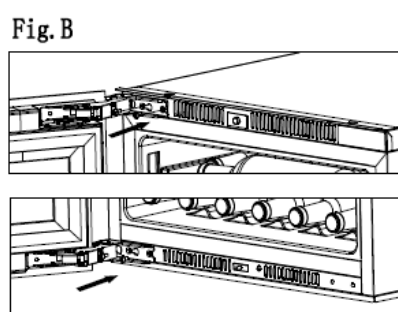
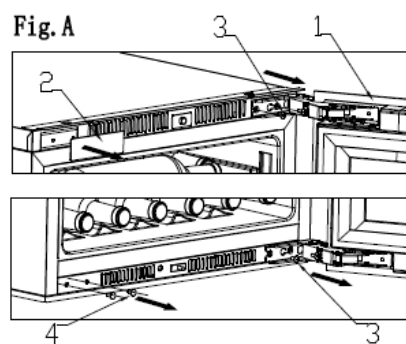


DVS-70.185



➤ **Cum să modificați unghiul de deschidere a ușii**

Balamale Hettich pentru **DVH-25.65 ; DVH-44.120, DVH-70.185**

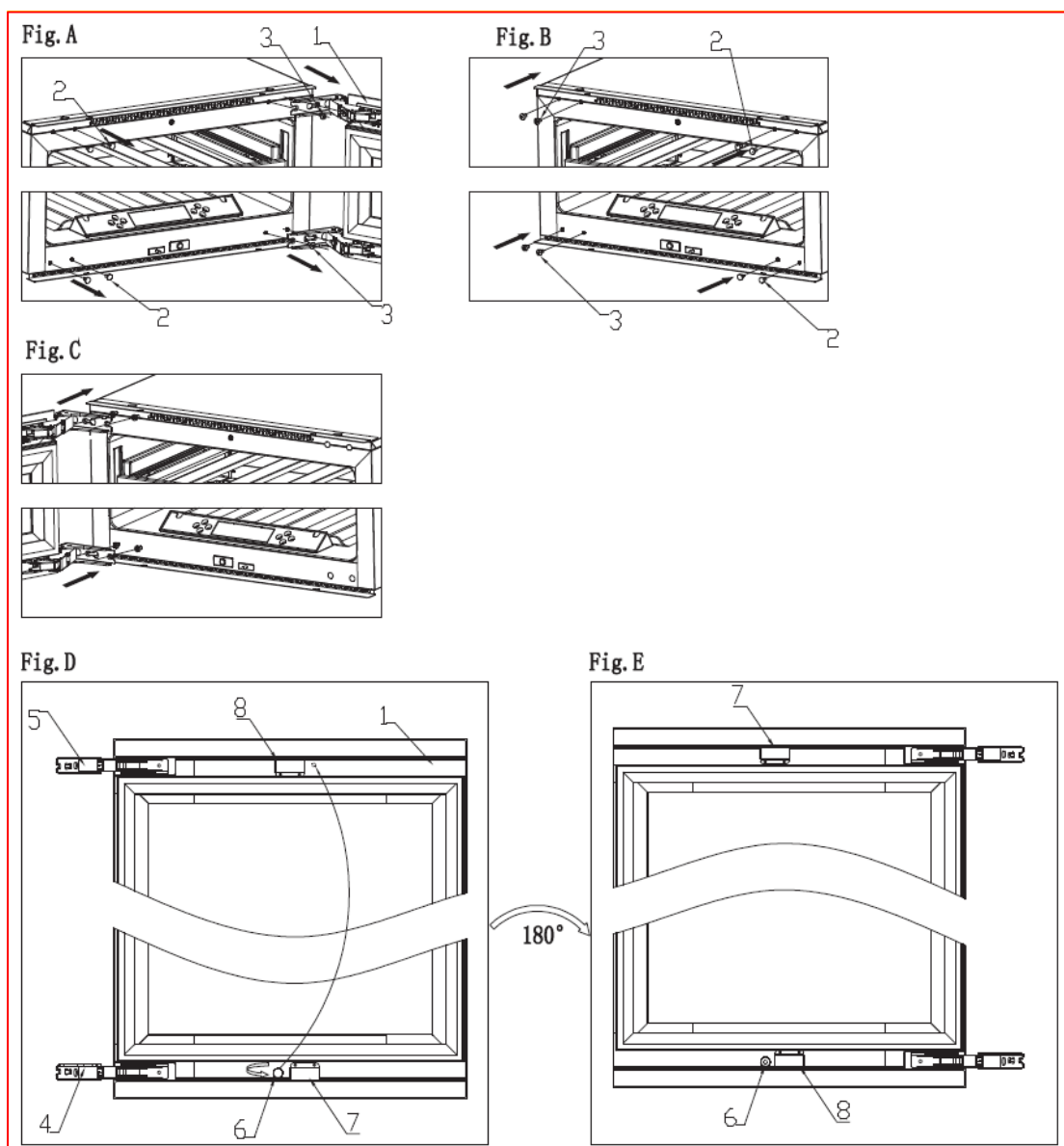


1. ușa 2. placă decorativă 3.șurub 4. cui decorativ 5/6.balama ușii 7.lampă ușă presă
8. șurub de mână M5

1. Deschideți ușa și îndepărtați piesa decorativă (2) de pe partea superioară stângă și cuiul decorativ (4) de pe partea inferioară stângă.
2. Scoateți toate șuruburile (3) de la balamaua superioară și inferioară, apoi scoateți ușa (Fig.A).
3. Scoateți placa de presiune a lămpii ușii (7) și instalați-o pe cadrul superior al ușii, rotiți șurubul de mână M5 (8) spre stânga, scoateți și instalați cadrul inferior al ușii, apoi rotiți ușa cu 180 de grade (Fig.D, E).
4. Fixați șuruburile în colțul din stânga sus și în colțul din stânga jos al cutiei și aveți grijă să nu le strângeți (Fig.B).
5. Introduceți balamaua ușii în șuruburile din colțul din stânga sus și colțul din stânga jos, aliniați-o cu fanta și strângeți șuruburile pentru a vă asigura că balamaua ușii este strânsă (Fig.B).
6. În final, instalați piese decorative (2) și cuie decorative (4) în colțul din dreapta sus și colțul din dreapta jos al cutiei (Fig.C).

Notă: Sunt necesare două persoane pentru a înlocui ușa.

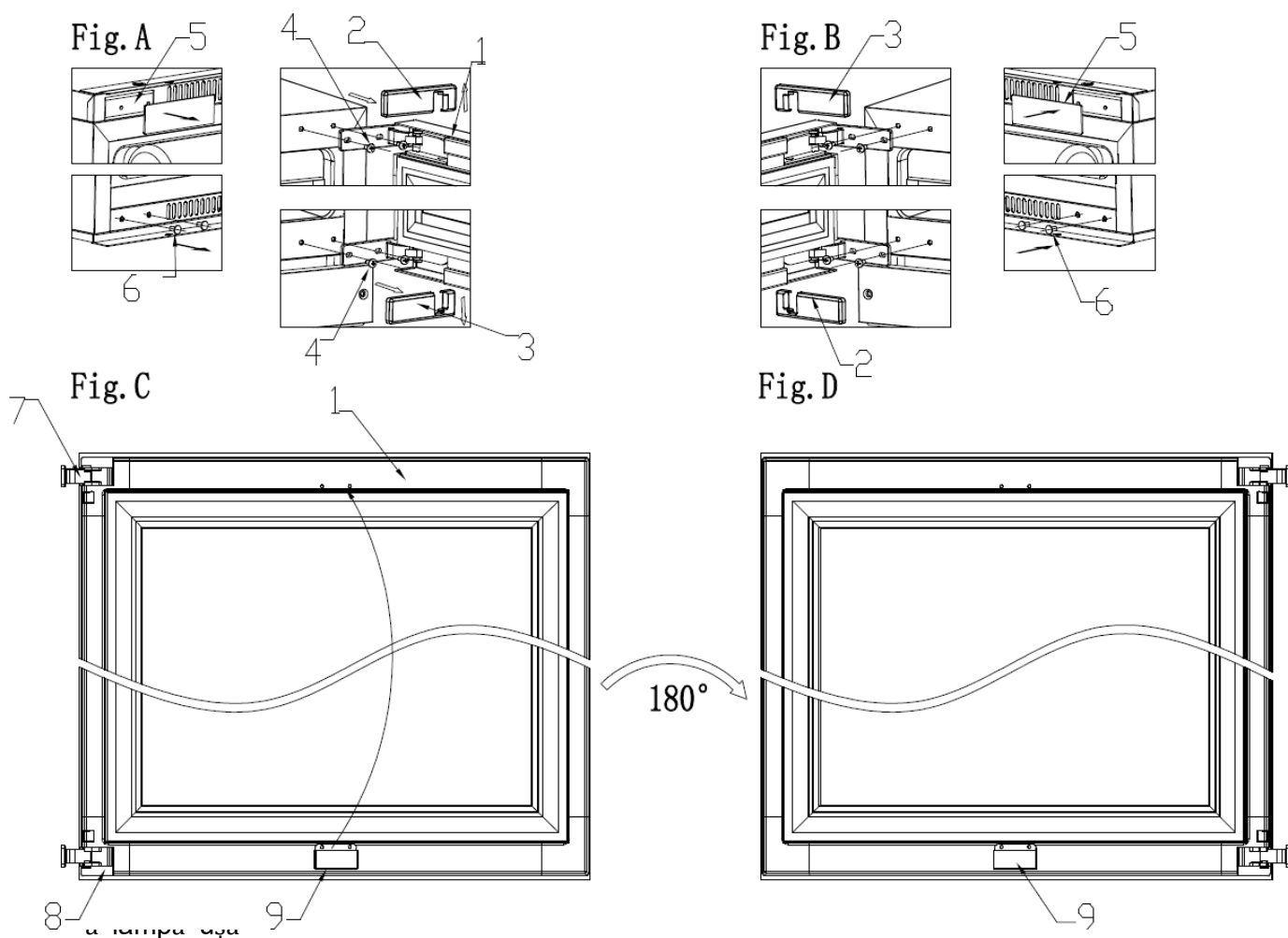
Balama Hettich pentru **DVH-19.50** , **DVN-19.50**



1. ușă 2. cuie decorative 3. șuruburi 4/5. balama ușii 6. butoane
7. bracket 8. tabletă lampă ușă

1. Deschideți ușa și scoateți cuiul decorativ (2) de pe partea stângă (Fig.A).
 2. Scoateți toate șuruburile (3) de la balamaa superioară și inferioară, apoi scoateți ușa (Fig.A).
 3. Scoateți suportul (7) și instalați-l pe rama inferioară a ușii, scoateți cutia cu butoane (6) și instalați-o pe rama superioară a ușii, apoi rotiți ușa cu 180 de grade (Fig.D/E).
 4. Fixați șurubul (3) în colțul din stânga sus și în colțul din stânga jos al cutiei, având grijă să nu îl strângeți (Fig.B).
 5. Introduceți balamaa ușii în șuruburile din colțul din stânga sus și colțul din stânga jos, aliniați-o cu fanta și strângeți șuruburile pentru a vă asigura că balamaa ușii este strânsă (Fig.C).
 6. În final, instalați cuiele decorative (2) în colțul din dreapta sus și colțul din dreapta jos al cutiei (Fig.B).
- Notă: Este nevoie de două persoane pentru a schimba ușa.

Balama standard pentru **DVS-19.50 ; DVS-25.65; DVS-44.120; DVS-70.185,**



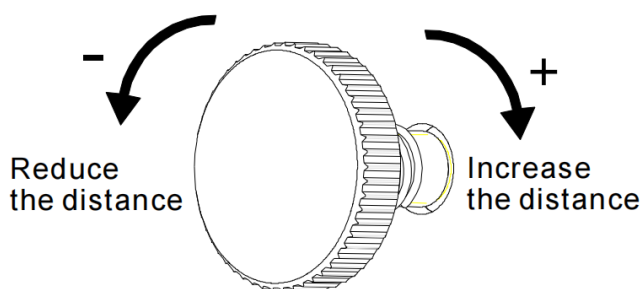
1. Deschideți ușa și scoateți piesa decorativă sau cuiile decorative (5) de pe partea superioară stângă și cuiul decorativ (6) de pe partea inferioară stângă (Fig.A);
2. Trageți capacul balamalei ușii din dreapta (2) înainte și în sus, apoi trageți capacul balamalei inferioare a ușii din dreapta (3) înainte și în jos (Fig.A);
3. Scoateți toate șuruburile (4) de la balamaua superioară și inferioară, apoi scoateți ușa (Fig.A);
4. Apăsați lampa ușii (9) Scoateți-o și instalați-o pe rama superioară a ușii, apoi rotiți ușa cu 180 de grade (Fig.C, D);
5. Fixați balamaua ușii pe partea stângă a cutiei cu șuruburi și strângeți șuruburile pentru a vă asigura că balamaua ușii este strânsă (Fig.B);
6. În cele din urmă, instalați piese decorative (5) și cui decorative (6) în colțul din dreapta sus și colțul din dreapta jos al cutiei (Fig.B).

Notă: Este nevoie de două persoane pentru a schimba ușa.

➤ Funcția de deschidere automată a ușii

Funcția de deschidere automată a ușii funcționează prin apăsarea comutatorului din fața dulapului prin butonul de pe ușă pentru a declanșa acțiunea de deschidere. Spațiul liber al ușii se poate modifica din cauza vibrațiilor și a altor factori în timpul transportului, ceea ce face ca funcția de deschidere automată a ușii să fie insensibilă sau să nu poată fi utilizată în mod normal. Vă rugăm să verificați distanța dintre buton și comutator în starea ușii închise și să ajustați distanța cea mai potrivită prin rotirea butonului.

1. Ușa se deschide automat după pornire, aceasta indică faptul că distanța dintre buton și comutator este prea mică.
2. Nu există niciun răspuns chiar dacă apăsați puternic ușa, ceea ce indică faptul că distanța dintre buton și comutator este prea mare.
3. Ușa se deschide automat chiar și prin atingere ușoară, aceasta indică faptul că distanța dintre buton și comutator este prea mică.



Adjusting knob

Vă rugăm să reglați butonul pe baza cercului 1/4 în cazurile de mai sus: rotiți la stânga, butonul este extins în afara cadrului ușii; rotit la dreapta, butonul este retras în cadrul ușii.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

➤ **Curățați răcitorul de vinuri/băuturi**

- Opriti alimentarea, scoateți aparatul din priză și îndepărtați toate articolele, inclusiv rafturile și suportul.
- Spălați suprafețele interioare cu apă caldă și o soluție blândă.
- Spălați rafturile cu o soluție ușoară de detergent.
- Stoarceți excesul de apă din burete sau cârpă atunci când curățați zona comenzilor sau orice componentă electrică.
- Spălați dulapul exterior cu apă caldă și detergent lichid ușor. Clătiți bine și uscați cu o cârpă moale curată.
- Dezghețați unitatea la fiecare 6 luni

Procesul de dezghețare

Pentru a dezgheța aparatul:

- 1, Opriti aparatul
- 2, Scoateți sticlele din aparat
- 3, Lăsați ușa deschisă pentru a accelera procesul
- 4, Așezați prosoape la deschiderea ușii aparatului pentru a absorbi eventuala apă.

Dezghețarea durează de obicei 2-4 ore. Aparatul este dezghețat atunci când dispare tot înghețul din evaporator.

- 5, Porniți din nou aparatul
- 6, Dacă este prezent, umpleți cutia de umiditate

➤ **Pană de curent**

- Majoritatea întreruperilor de curent sunt remediate în câteva ore și nu ar trebui să afecteze temperatura aparatului dvs. dacă reduceți la minimum numărul de ori în care ușa este deschisă. Dacă alimentarea cu energie electrică va fi întreruptă pentru o perioadă lungă de timp, trebuie să luați măsurile necesare pentru a vă proteja conținutul.

➤ **Timp de vacanță**

- Vacanțe scurte: Lăsați aparatul Wine Cooler/Beverage Cooler în funcțiune în timpul vacanțelor de mai puțin de trei săptămâni.
- Dacă aparatul nu va fi utilizat timp de câteva luni, scoateți toate obiectele și opriți aparatul. Curățați și uscați bine interiorul. Pentru a preveni apariția mirosurilor și a mucegaiului, lăsați ușa ușor deschisă: blocați-o dacă este necesar.

➤ **Mutarea răcitorului de vinuri/răcitorului de băuturi:**

- Eliminați toate articolele.
- Scoateți obiectele libere din interiorul răcitorului de vinuri/ răcitorului de băuturi (cum ar fi raftul) sau fixați obiectele libere cu spuma.
- Întoarceți piciorul reglabil până la bază pentru a evita deteriorarea.
- Închide ușa cu bandă adezivă.
- Asigurați-vă că aparatul rămâne fixat în poziție verticală în timpul transportului. De asemenea, protejați exteriorul aparatului cu o pătură sau articole similare.

➤ **Sfaturi pentru economisirea energiei**

- Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi trebuie amplasat în zona cea mai răcoroasă a încăperii, departe de aparatele producătoare și departe de lumina directă a soarelui.

PROBLEME CU RĂCITORUL DE VINURI/BĂUTURI

Puteți rezolva cu ușurință multe probleme comune ale răcitorului de vinuri/ răcitorului de băuturi, economisind costul unui eventual apel la service. Încercați sugestiile de mai jos pentru a vedea dacă rezolvați problema înainte de a apela la service.

Ghid de depanare

Problema	Cauză posibilă
Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi nu funcționează	Nu este conectat la priză. Aparatul este oprit. Întreprupătorul de circuit s-a declanșat sau o siguranță arsă.
Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi nu este suficient de rece	Verificați setarea controlului temperaturii. Mediul extern poate necesita o setare mai mare. Ușa este deschisă prea des. Ușa nu este închisă complet. Garnitura ușii nu se etanșează corect.
Se aprinde și se stinge frecvent	Temperatura camerei este mai ridicată decât în mod normal. Suprasarcină a dulapului Ușa este deschisă prea des. Ușa nu este închisă complet. Controlul temperaturii nu este setat corect. Garnitura ușii nu se etanșează corect.
Lumina nu funcționează	Nu este conectat la priză. Întreprupătorul de circuit s-a declanșat sau o siguranță arsă. Becul s-a ars. Butonul de iluminare este "OFF"
Vibrații	verificați dacă răcitorul de vinuri/ răcitorul de băuturi este nivelat.
Prea mult zgomot	Zgomotul de zăngănit poate proveni din fluxul de agent frigorific, ceea ce este normal. La sfârșitul fiecărui ciclu, este posibil să auziți un gălgâit. Contractia și dilatarea pereților interiori pot cauza zgomote de pocnituri și crepitații. Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi nu este nivelat.
Ușa nu se va închide corect	Răcitorul de vinuri/Răcitorul de băuturi nu este nivelat. Ușa a fost inversată și nu a fost instalată corespunzător. Garnitura este murdară. Rafturile nu sunt poziționate.

Înainte de eliminarea aparatului.

1. Deconectați ștecherul principal de la priza principală.
2. Tăiați cablul principal și aruncați-l.

Correct disposal of this product	
	This symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

GARANȚIE

Acest produs vine cu o perioadă de garanție de 3 ani. Puteți extinde garanția compresorului dvs. până la 5 ani dacă înregistrați aparatul prin intermediul următorului link:

dunavox.com/product-registration

Garanția nu acoperă:

- Daunele produse în timpul transportului sau la mutarea aparatului.
- Orice daune cauzate de neglijență, accident, utilizare necorespunzătoare, instalare/service necorespunzătoare sau utilizare în alte scopuri decât cele descrise în manualul de instrucțiuni.
- Daunele cauzate de conectarea produsului la sursa de alimentare greșită.
- Daune cauzate de întreruperea alimentării cu energie electrică.
- Instalare defectuoasă sau modificare efectuată în timpul instalării.
- Daune cauzate de reparații neautorizate.
- Orice daune cauzate de forță majoră, incendiu sau dezastru natural.
- Modificări ale produsului fără permisiunea expresă a producătorului.
- Piese precum lumină, rafturi detașabile, ușă sau plastic.
- Orice stricăciune sau deteriorare a vinurilor sau a oricărui alt conținut incidentale sau consecvente unor posibile defecte ale unității.

Clauzele de garanție și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.